



FACULTY OF ARTS  
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH

**FREN 227.01 – La Grammaire par les textes II**  
Fall 2013

Location : CHE 102 Days : MWF 10:00 - 10:50

**INSTRUCTOR 'S NAME and E-MAIL:** Dr. Estelle Dansereau [danserea@ucalgary.ca](mailto:danserea@ucalgary.ca)  
**OFFICE LOCATION and HOURS :** CHD 326 ; MW 11:00-11:45 ou sur rendez-vous  
**TELEPHONE NUMBER :** 403-220-3395

**DESCRIPTION**

Se voulant la suite du cours FREN 225, le cours de français 227 propose aux étudiants.tes une étude approfondie de la grammaire française par le biais, a) d'exposés magistraux et d'exercices d'apprentissage, de et, b) d'études de textes.

**OBJECTIVES**

Plus précisément, ce cours portera sur certaines parties clefs du discours, notamment le pronom et le verbe, et traitera également de la conjugaison, tant celle des verbes réguliers que celle des verbes irréguliers, en plus de s'arrêter sur les temps et modes suivants : l'indicatif, le conditionnel, l'impératif et le subjonctif. Aussi, ce cours portera sur d'autres parties du discours, telles que l'adverbe, la préposition, la conjonction et l'interjection en plus de proposer une révision analytique complète des propositions subordonnées.

La bonne marche de ce cours et l'atteinte de ces objectifs exigent que les étudiants.tes prennent en charge leur apprentissage ce qui veut dire, en clair : une participation active à toutes les séances magistrales ainsi qu'aux ateliers de travaux pratiques, une étude quotidienne sérieuse de la matière vue dans ce cours, la fréquentation du Centre français.

**STRUCTURE**

Le cours comporte deux volets complémentaires et obligatoires : des leçons et des exercices donnés en classe et des ateliers de répétition et d'approfondissement donnés par le Centre français. Ces TP ne sont pas facultatifs : ils sont obligatoires et nécessaires pour la réussite des objectifs de ce cours.

**Prerequisites**

FREN 225, ou autorisation du Département

**DISTRIBUTION OF GRADES**

|                             |             |     |
|-----------------------------|-------------|-----|
| Quatre (4) quiz             | (4 x 10%) = | 40% |
| Deux (2) petites rédactions | (2 x 5%) =  | 10% |
| Travaux pratiques (TPs)     | (1 x 15%) = | 15% |
| Présence aux TPs            | (1 x 5%) =  | 05% |
| Examen final                | (1 x 30%) = | 30% |

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**REQUIRED TEXTS**

- 1) *Le Petit Grevisse, Grammaire française*, 3<sup>e</sup> édition, Bruxelles, De Boeck, 2007.
- 2) *Grevisse. Exercices de grammaire française*, 3<sup>e</sup> édition, Bruxelles, De Boeck, 2006.
- 3) Antoine de Saint-Exupéry, *Vol de nuit*, Folio.
- 4) Sylvie Dejj-Blakely et Sylvie Rosienski-Pellerin, *Voyage au bout de l'écrit*, 2<sup>e</sup> éd.revue, Éd. du GREF, 1995[2010].

## RECOMMENDED TEXTS AND MATERIALS

Un dictionnaire de langue française (traditionnel ou en ligne)

Les étudiants devront également consulter régulièrement le site Blackboard du cours. Des documents d'appoint y seront affichés et mis à la disposition des étudiants.

## COURSE NOTES

- **Late assignments and missed tests policy** : une déduction de 10% par jour de retard sera appliquée aux travaux remis après la date limite ; un examen ne pourra être repris que sur la présentation d'une note écrite par un médecin ou en cas d'un empêchement justifié par une raison grave.

- **Electronic submission of assignments**: tous les travaux devront être remis en copie papier ; les travaux envoyés au professeur en format électronique ne seront pas acceptés.

- The Department's drop-box, located in the foyer area of the third floor in Craigie Hall between blocks D and C, is available for depositing assignments and course work. The material placed in the drop-box will be collected and date-stamped at the beginning and at the end of the working day.

- **Recording of lectures (by whatever method) is strictly forbidden. See Academic Regulations E.6 in 2013-14 University Calendar.**

## ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);

b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;

c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or

d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

## DISABILITIES AND ACADEMIC ACCOMMODATION

It is the student's responsibility to request academic accommodations. Students with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Student Accessibility Services should contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Student Accessibility Services are not eligible for formal academic accommodation. Students also required to discuss their needs with the instructor no

later than fourteen (14) days after the start of this course.

### **EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are **used exclusively for instructional purposes** and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

### **SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

### **WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.